Gergely Harcos has kindly passed on the following corrections: Formula (16) as stated is incorrect. It should instead state

$$\Psi_{\Gamma}(x+u) - \Psi_{\Gamma}(x) = u + O(u^{\frac{1}{2}}x^{\frac{1}{4} + \frac{\theta}{2} + \varepsilon} + x^{\frac{1}{2} + \frac{\theta}{2} + \varepsilon} + ux^{-1}).$$

The extra term $x^{\frac{1}{2}+\frac{\theta}{2}+\varepsilon}$ arises from (21) where u on the right hand side should be u + X. Then the optimal V at the end of Section 5 becomes $V = (u + X)X^{-1+2\theta}$, and this ensures V >= 1 as well (which was assumed earlier). The additional term ux^{-1} comes from the $O(x^{-1})$ term in (21).

An alternative way to correct (16) is to suppose that k(u) is supported in $(x^{1/2}, Y)$, and to restrict (16) to $x \ge u \ge x^{1/2}$.

As a result, formula (17) should instead state

$$\Psi_{\Gamma}(x) = x + E(x;k) + O(Y^{\frac{1}{2}}x^{\frac{1}{4} + \frac{\theta}{2} + \varepsilon} + x^{\frac{1}{2} + \frac{\theta}{2} + \varepsilon} + Yx^{-1})$$

With the choice of $Y = x^{\frac{5}{6} - \frac{\theta}{3}}$, the additional error terms are smaller than originally-claimed error term, so the exponents in the main Theorem 1.1 are unaffected.